

К. В. Кияненко  
К. V. Kiyapenko

## Зарубежные хрестоматии по теории архитектуры: аналитический обзор *Foreign anthologies on the theory of architecture: an analytical review*

**Ключевые слова:** история теории архитектуры, антологии, зарубежный опыт, содержательный анализ

**Keywords:** history of architecture theory, anthologies, foreign experience, content analysis

**Аннотация.** В статье рассмотрены хрестоматии по теории архитектуры, изданные на протяжении последних тридцати лет, с точки зрения их устройства и принципиального содержания, в том числе: периодизация новейшего этапа развития архитектурного знания; тематическая типология и рубрикация текстов; перечень авторов и источников, представляемых в хрестоматиях. Прослежен лексикон основных тематических рубрик как ориентир для преподавания и изучения теории архитектуры.

**Abstract.** The anthologies on the theory of architecture, published over the past thirty years from the point of view of their structure and fundamental content, are considered, including: periodization of the latest stage in the development of architectural knowledge; thematic typology and rubrics of texts; list of authors and sources presented in anthologies. The lexicon of the main thematic headings is traced as a guideline for teaching and studying the theory of architecture.

Теория архитектуры развивается бурно. Многократно увеличилось количество публикуемых теоретических текстов, усложнилось содержание архитектурного знания, пополняемого со стороны философии, теории культуры, лингвистики и семиотики, теории информации, искусствознания, средовой психологии, антропологии. В архитектурном образовании становятся всё более востребованы хрестоматии первоисточников, появившиеся за рубежом более четверти века назад. С целью создания предпосылок для разработки отечественных хрестоматий автор обратился к хронологическому, структурно-тематическому и понятийно-терминологическому анализу семи наиболее употребительных англоязычных текстов [1-7]. Основные результаты исследования таковы.

*Периодизация развития архитектурного знания.* Все первые хрестоматии охватывали труды по теории архитектуры, начиная с 1960-х годов XX века [3, 4, 6]. Считается, что культура общества, а вслед за ней и архитектура, переживают три эпохи в своем историческом развитии: традиционных домодернистских представлений, модернизма и постмодернизма. Переход от модернизма к постмодернизму в архитектуре, особенно интересующий теорию, стал результатом глобального слома в системах производства и потребления, социального и культурного развития, технологических и экологических процессов постиндустриальной трансформации общества. Процессы эти имеют разные темпы и отнюдь не синхронны. В итоге, одни считают, что установки по

отношению к модернистской архитектуре радикально изменила книга Роберта Вентури «Сложность и противоречия в архитектуре», изданная в 1966 году [6, р. 12], другие видят свидетельством постмодернистской трансформации теории экологические публикации Яна Макхарга (McHarg), появившиеся тремя годами позднее [4]. В целом, укоренившееся в текстах по истории архитектурных теорий некое усредненное «1960-е годы», как обозначение перехода от модернизма к постмодернизму, можно принять для рубрикации хрестоматий лишь условно, чтобы не упустить значимые тексты, остающиеся по «ту» сторону границы в пятидесятых годах и ранее.

*Тематическая типология, рубрикация и авторы текстов хрестоматий.* В архитектурном образовании за рубежом встречаются хрестоматии трех типов, отличающиеся дисциплинарной принадлежностью текстов, в том числе: по социально-гуманитарным наукам, теории архитектуры, отдельным крупным фрагментам архитектурной теории.

Хрестоматии *первого типа* проиллюстрируем двумя текстами.

Антология Нила Лича (Neil Leach) из университета Ноттингема (Великобритания) – «Переосмысливая архитектуру: хрестоматия по теории культуры» – охватывает труды ведущих мыслителей, сгруппированные в пять частей [5].

Первая часть – «Модернизм» – обращается к авторам начала XX века, осмысливающим феномен *современности* (modernity). Рассматривается культурный шок, вы-



Рис.1. Структура антологии Н. Лича

званный индустриальной революцией, его влияние на общественные отношения, образование, сознание, политику развития городов, идею функционализма в архитектуре и др. (рис. 1).

Вторая часть «Феноменология» знакомит с текстами об архитектуре как о переживаемом субъективном феномене.

Третья часть «Структурализм» представляет авторов и работы, заложившие основы отношения к архитектуре как сообщениям, языку, средству коммуникации, системе знаков.

Часть четвертая «Постмодернизм» включает труды, трактующие с философских позиций отношения между модернизмом и постмодернизмом, – антагонистические, частично оппонированные или преемственные.

Пятая часть «Постструктурализм» обращается к развитию и критике идей структурализма.

Антология Эндрю Бэллентайна из университета Ньюкасла (Великобритания) – «Архитектурная теория: хрестоматия по философии и культуре» – нацелена на то, чтобы «помочь читателю думать креативно об архитектуре». «Архитектура, – пишет Бэллентайн, – сложна и нуждается в теориях», поскольку идеи, а значит и теории – это «наши инструменты для взаимодействия с миром» [1, р. xi, 10].

В наименовании рубрик хрестоматии Бэллентайн использует поэтические метафоры, их буквальный перевод мало что даст. Более информативен список авторов, чьи работы представлены в сборнике. Это поэты и писатели (Перси Биши Шелли, Эдгар Аллан По, Ральф Уолдо Эмерсон, Сэмюэл Батлер, Генри Дэвид Торо), антрополог и социолог Грегори Бейтсон, теоретик науки Донна Харауэй, историк искусства Диана Фавро, градостроитель Пэтси Хили, философы Уильям Джеймс, Жорж Батай, Поль Рикёр, Гастон Башляр, Джон Дьюи, Зигмунд Фрейд, Уолтер Бенджамин, Жиль Делёз, Чарльз Сандер Пирс, Мишель Серрез и другие.

Хрестоматии *второго типа* включают тексты теоретиков архитектуры. Самая известная из их числа составлена профессором архитектуры из Университета Вирджинии Кэйт Несбитт – «Теоретизируя новую повестку для архитектуры: антология архитектурной теории 1965–1995 гг.» [6], (рис. 2).

К. Несбитт группирует тексты в крупные гуманитарные тематические блоки (постмодернизм, семиотика, структурализм, феноменология), дополняя эту структуру темами, имеющими особое значение в архитектурном знании (историзм, типология, контекстуализм, «главная улица» (main street), Школа Венеции, тектоническая выразительность, критический регионализм). Вводятся рубрики, расширяющие проблематику архитектуры, – политическая и этическая повестка, феминизм, гендер и проблема тела, современное определение возвышенного.

В 1997 году под редакцией Чарльза Дженкса и Карла Кропфа опубликована необычная по формату антология «Теории и манифесты современной архитектуры» [4]. Определяя *современное* английским *contemporary*, а не *modern*, редакторы и составители подчеркивают,

что имеют в виду источники, современные читателю, в том числе относящиеся к концу XX века, а не принадлежащие эпохе *модернизма* (крайне важное уточнение).

Уникальность этого труда состоит в представлении первоисточников чрезвычайно краткими фрагментами. В итоге, на трехстах страницах разместились выдержки из ста двадцати двух работ и множество иллюстраций. Заметим, что К. Несбитт удалось вписать в шестьсот страниц только пятьдесят пять сокращенных текстов с несколькими иллюстрациями. Издание Дженкса и Кропфа включает и манифесты архитекторов разных периодов, которые, скорее, принадлежат жанру поэзии, чем теории архитектуры (табл. 1).

Таблица 1.

Рубрикация и авторы текстов хрестоматии Ч. Дженкса и К. Кропфа

Главы / разделы	Авторы текстов
Гл. 1. Постмодернистский (1956-1996)	Дж. Стирлинг, К. Линч, Н. Дж. Хабракен, Дж. Джейкобс, А. Ван Эйк, К. Александер, Ч. Норберг-Шульц, А. Росси, Р. Сенчури, Ч. Дженкс, Ж. де Карло, Р. Крие, К. Роу и Ф. Кеттер, Р. Райкверт, К. Курокава, К.К. Блумер и Ч. У. Мур, Л. Крие, Э. Видлер, Д. Хейден, П. Портогези, М. Грейвс, О. М. Унгерс, К. Фрэмpton, Л. Кролл, Мемфис, С. Холл, Ф. Гери, И. Хасагава, Э. О. Мосс, Дж. Кипнис, Г. Линн, А. Исодзаки
Гл. 2. Постмодернистский экологический (1969-1996)	Я. Макхарг, С. ван дер Рин, А. В. Спирн, Н. Дж. Тодд и О. Тодд, Х. Фати, К. Янг, К. Дэй, Дж. Вайнс, Team Zoo Atelier, Б. и Р. Вэйл, В. Макдоноу, П. Калторп, С. Коэн
Гл. 3. Традиционный (1969-1994)	Х. Фати, Р. Магуайер, Д. Ваткин, Брюссельская декларация, М. Кюло, Д. Порфирис, Л. Крие, Р. М. Стерн, Принц Уэльский, А. Тзонис, Л. Лефевр, Д. и П. Зиберк, К. Терри, Группа Urban Village, А. Гринберг, Р. Скрутон
Гл. 4. Поздний модернистский (1954-1994)	Ф. Джонсон, А. и П. Смитсоны, П. Рудольф, Р. Бенэм, С. Прайс, К. Александер, «Архигрэм», Дж. Хайдук, Ф. Маки, Superstudio, П. Кук, Л. Кан, П. Эйзенман, М. Тафури, Пиано + Роджерс, Л. Марч, Р. Роджерс, К. Фрэмpton, Т. Андо, П. Райс, Я. Ритчи
Гл. 5. Новый модернистский (1976-1994)	П. Эйзенман, Б. Чуми, Соор Himmelb(l)au, Р. Колхас, Д. Либескинд, З. Хадид, Дж. Хайдук, Дж. Кипнис, М. Уигли, У. Алсоп, Т. Мэйн, Л. Вудс

Третья из числа самых известных хрестоматий опубликована профессором архитектуры Майклом Хэйсом из Гарвардского университета [3]. Она структурирована по хронологическому принципу, хотя за отбором текстов явно просматривается намерение редактора представить все важнейшие теоретические парадигмы – историзм, семиотику, структурализм, постструктурализм и деконструкцию (табл. 2). При объеме в 807 страниц, заполненных очень мелким шрифтом, хрестоматия М. Хэйса – самый большой текст подобного рода.

Таблица 2.

## Рубрикация и авторы текстов хрестоматии М. Хэйса

Даты	Авторы текстов
1969	М. Тафури, Дж. Бэрд
1970	Archizoom Association
1971	Д. С. Браун, А. Росси
1972	К. Роу
1968-74	Дж. Хайдук
1973	К. Роу и Ф. Кеттер, М. Гандельсонас, М. Сколари
1974	М. Тафури, А. Лефевр, Д. Олье (Hollier), Д. Агрест
1975	Б. Чуми, МоМА
1976	П. Эйзенман, Р. А. М. Стерн, М. Стейнман
1977	Б. Хьюэт (Huet), Ж. Силветти, Э. Видлер, Ж. Тессо (Teyssot), Ч. Дженкс
1977-82	Дж. Стирлинг
1977	Р. Колхас
1978	А. Колхаун, М. Кюло (Culot) и Л. Крие
1977-79	Л. Крие
1979	К. Фрэмpton, Ф. Гери
1980	Х. Кетглас (Quetglas), М. Каччари (Cacciari)
1981	Б. Чуми, Ю. Хабермас
1982	М. Фуко, Ф. Джеймисон
1983	А. Перес-Гомес, Д. Либескинд
1984	Р. Эванс, С. Андерсон, Ж.-Л. Коэн, П. Эйзенман, П. Вилирио, Р. Сегрест
1986	Ж. Деррида, П. Эйзенман, С. Квинтер
1987	И. де Сола-Моралес
1988	Б. Коломина, К. Ингрэхэм (Ingraham), М. Вигли, МоМА
1989	М. Маклеод (McLeod), Р. Колхас
1991	Дж. Кипнис
1992	А. Видлер, Дж. Блумер
1993	Р. Сомол

Хронологически последняя антология по теории архитектуры – «Конструируя новую повестку для

архитектуры: архитектурная теория 1993–2009 гг.» – составлена американкой Кристой Сайкс [7]. Названием и содержанием работа преемственна по отношению к сборнику К. Несбитт. Но, в отличие от предшественницы, Сайкс приняла не тематическую, а хронологическую группировку материала. Признанные авторитеты предыдущих десятилетий соседствуют здесь с новыми именами: Г. Линн, «Конгресс за Новый урбанизм», Д. Берк, С. Квинтер, Дж. Райчман, С. Мокби, С. Аллен, Р. Колхас, Дж. Кипнис, Н. Фостер, Я. Каплицкий, Р. Роджерс, К. Янг, Т. Херцог, С. Сассен, Р. Сомол, С. Уайтинг, М. Спикс, В. Макдоноу, М. Браунгарт, В. Митчелл, Ф. Джеймисон, Э. Пикок, Р. ван Тоорн, Э. Видлер, К. М. Хэйс, Р. Мартин, С. А. Мур, Г. Мёркатт, А. Граафланд, К. С. Чу, Рейзер + Умэмото, С. Лавин, Дж. Макморроу (McMorrough).

Об эволюции теории архитектуры свидетельствует новый лексикон текстов, отобранных Сайкс. В нем появились концепты из области точных и естественных наук, например: *искусственный интеллект, аксиоматические структуры, биотехнологии, теория катастроф, теория хаоса, киберпространство, цифровые технологии, молекулярная биология, сетевые общества, проективная геометрия, устойчивость, топологическая геометрия* и другие. В словарь архитекторов возвращаются понятия политической теории и анализа, социологии города: *капитализм, колониализм, коммерциализация, комьюнити, потребление, мультинациональные корпорации, демократия, капиталистическое развитие, диалектический материализм, фашизм, фордизм, джентрификация, геополитика, китч, марксизм, меньшинства, неолиберализм, ситуационизм* и другие. После десятилетий аполитичных культурологических, эстетических дискуссий происходит не только «реполитизация» профессии, но и некоторое ее полевание в политическом спектре.



Рис. 2. Структура антологии К. Несбитт

Событием в разработке хрестоматий стало издание в 2011 году собрания текстов, посвященного отдельному фрагменту междисциплинарного архитектурного знания – «исследованиям средового проектирования». Вышедшая под редакцией американцев Гэлен Кранц (университет Калифорнии в Беркли) и Элефтериоса Павлидеса (университет Роджера Уильямса в Род-Айленде) книга в переводе на русский называется «Исследования средового проектирования: тело, город и здания между ними» [2].

В предисловии сказано: «Эта хрестоматия обеспечивает учебные курсы, которые сфокусированы на значении физической среды для человеческой жизни <...> мы хотим помочь студентам архитекторам определить различные пути для рассмотрения архитектуры с социальной точки зрения» [2, р. xi]. В хрестоматии работы по архитектуре соседствуют с фрагментами книг и статей по средовой психологии, социологии, антропологии, ландшафтной архитектуре и городскому проектированию. Всё это должно способствовать «развитию у архитекторов понимания глубинных отношений между людьми и их окружением» [там же]. Продвинутому российскому читателю известны многие авторы текстов из данной хрестоматии, в том числе – Э. Т. Холл, О. Ньюман, В. Иттельсон, Л. Гроут, Д. Кантер, У. Уайт, Р. Бехтел, Дж. Зайсел, К. Купер Маркус и др.

Современные хрестоматии характеризуют глобальный социокультурный процесс, который можно описать как переход «классика – неклассика – постнеклассика» или близкой (но не равной) по смыслу формулой «традиционализм – модернизм – постмодернизм». Вращаясь, главным образом, вокруг упомянутого транзита и следующего за ним развития, работы разных авторов, дисциплин, школ, традиций мышления раскрывают и оценивают связанные с ним коллизии по-разному. Кроме того, теория архитектуры заимствует проблематику и понятия из сфер гуманитарного и точного

знания для описания своих крупных фрагментов, используя зонтичные концепты «структурализм», «постструктурализм», «феноменология», «семиотика», «нелинейность» и другие.

В целом совокупность названных маркеров, – в сочетании с устоявшимися в архитектуре концептами «историзм», «типология», «контекстуализм», «регионализм», – стала общеупотребительным инструментарием для смыслового наполнения и структурирования хрестоматий. Есть основания говорить о них как об устойчивых, фундаментальных системах теоретического видения – «теоретических платформах архитектурного знания».

Жанр хрестоматий развивается. Второе их поколение обновляет хронологию первого на уровне глобальной теории архитектуры, а третье – углубляется в проблемно-тематические, дисциплинарные факультативы, что свидетельствует об эволюции теории архитектуры, методов и информационного обеспечения ее преподавания в зарубежных архитектурных школах.

#### Список литературы

1. Ballantyne, A. Architecture Theory. A Reader in Philosophy and Culture / A. Ballantyne (ed.). – London; New York: Continuum, 2005.
2. Cranz, G. Environmental Design Research: The Body, the City, and the Buildings in Between / G. Cranz, E. Pavlides (eds.). – San Diego, CA: Cognella, 2011.
3. Hays, M. Architectural Theory Since 1968 / K. M. Hays (ed.). – New York: A Columbia Book of Architecture, 1998.
4. Jencks, Ch. Theories and Manifestoes of Contemporary Architecture / Ch. Jencks, K. Kropf (eds.). – NY: Academy Edition, 1997.
5. Leach, N. Rethinking Architecture: a reader in cultural theory / N. Leach (ed.). – London and New York: Routledge, 2001.
6. Nesbitt, K. Theorizing a new Agenda for Architecture: an Anthology of Architectural theory 1965-1995 / K. Nesbitt (ed.). – New York: Princeton Architectural Press, 1996.
7. Sykes, K. A. Constructing a new agenda for architecture: architectural theory 1993-2009 / K. A. Sykes (ed.). – N.Y.: Princeton Architectural Press, 2010.

М. И. Кузнецова

M. I. Kuznetsova

### *Проект «Параллельного Парижа»: трансформация критической концепции в часть теории градостроительства*

### *Parallel Paris Project: transformation of the critical concept into the part of the theory of urban planning*

**Ключевые слова:** параллельный город, Параллельный Париж, журнал «Современная архитектура», теория градостроительства

**Keywords:** Parallel City, Parallel Paris Project, L'Architecture d'Aujourd'hui, theory of urban planning

**Аннотация.** Концепция параллельных городов, в частности Параллельного Парижа, в 1960-е годы была представлена в журнале «Современная архитектура» как реформаторская идея и критический отклик на официальные проекты планировки. Практически сразу основные принципы стали применяться в проектировании концептуальных